



Zminijietna

www.zminijietna.org

Vol.5 Nru. 15

Lulju - Settembru 2012

40c

Unjins Ewropej jiprotestaw kontra l-holqien ta' "agenziji tal-haddiema"

Il-Unjins fin-Norveġja fil-bidu ta' din is-sena harġu jistrajkwaw kontra l-implimentazzjoni fil-ligi tax-xoghol Norveġja ta' direttiva Ewropea favur xoghol temporanju u agenziji tal-haddiema. It-trejdjunjins qed jirrealizzaw li din id-direttiva mhux vera dahlet biex tiddefendi d-drittijiet u l-interessi ta' dawn il-haddiema, imma bil-kontra hi ntrodotta biex timbutta l-quddiem *social dumping* u *cheap labour* fl-Ewropa. L-istrategija ewlenija hi li jidderregolaw is-suq tax-xoghol Ewropej.

L-Unjins qed jgħarfu li l-implimentazzjoni ta' din id-direttiva se timmina d-drittijiet tal-haddiema eżistenti u se twassal għall-izmantellament ta' xoghol regolari u l-ftehim kollettiv. B'din id-direttiva il-Unjins qed jaraw tkompli tfecc' fis-soċjetá l-klassi prekarja jew kif hawn minn isejhilha l-haddiema foqra (*working poor*).

L-introduzzjoni ta' dawn id-direttivi johrog fid-deher l-ipokrezija tal-istituzzjonijiet Ewropej meta jtkellmu li jridu jsahhu l-kuncett ta' Ewropa Soċjali.

Il-qorti Ewropea wkoll gabet fix-xejn id-dritt tal-Unjins għal negozjar ta' ftehim kollettiv għal dawk il-haddiema "ttrassferiti" minn pajjiż għall-iehor (*posted workers*) fuq bażi temporanja. Il-każ Vaxholm u Viking huma eżempju ta' dan. L-ammont ta' dawn il-haddiema llum jlahhaq il-miljun.

Statistika Ewropea dwar xoghol temporanju u agency workers juru li x-xoghol prekarju se jkompli jizdied fl-Ewropa. Fil-Germanja biss l-ammont ta' *agency workers* jaqbeż il-50,000, fl-Ingilterra dan jlahhaq 1.2 miljun. Fl-Olanda 1 minn kull 5 haddiema jahdmu b'xoghol temporanju. Fi Franza dan ilahhaq 12.5% tal-haddiema kollha.

Il-Unjins Germanizi qed jirrikonoxxu li l-agenziji temporanji tax-xoghol qeghdin f'pożizzjoni li jistgħu jimpjegaw haddiema mil-Polonja għewwa l-Germanja b'pagi aktar baxxi. Filfatt fil-Germanja fl-ahhar sentejn inholqu ma' 50,000 impjieg ta' dan it-tip, b'hafna mill-haddiema jkunu dawk li huma bla xoghol.

Li gara hu li l-pagi bdew jitbaxxew u x-xogholijiet permanenti bdew jonsqu. Filfatt studju mahruġ mill-Unjin tal-metall Germaniza juru li dawn il-haddiema jaqilghu bejn 20-40% anqas fil-paga mil-haddiema bl-istess xoghol f'impjieg permanenti. L-aktar li qed affettwati huma haddiema zagħżagħ u haddiema l'fuq minn 45 sena.

It-Tama tal-Haddiem fl-Ewropa huwa x-Xellug

M'hemm ebda dubju li f'dan iż-żmien ta' krizi u awsteritá, fejn il-piż kollu qiegħed jingarr mill-haddiema, l-unika tama li dawn ma jkomplu jissawtu u jitghaffgu huwa x-Xellug. Jekk hemm prova čara hija dik tal-Greċja.

Il-holqien ta' partit tax-Xellug Radi-kali Syriza kexkex lill-dawk fl-Unjoni Ewropea li ma jarawx soluzzjoni għall-krizi kapitalista hlief awsteritá u aktar awsteritá.

Huwa veru li l-Partit Syriza ma rebaxx it-tieni elezzjoni li saret fil-pajjiż imma xorta kellu effett. Il-Gvern il-gdid huwa koalizzjoni bejn id-Demokrazija Ġdida, il-PASOK, u s-soċjal demokratiči li meta kienu

fil-gvern qabel baxxew rashom għad-diktat tal-bankiera u l-istituzzjonijiet Ewropej, u aċċettaw li l-gvern tal-pajjiż jitmexxa minn teknokratiku mhux elett biex jigi żgurati li l-awsteritá titwettagħ u l-banek jigu salvati.

mizuri li kienu aċċettaw qabel l-avanz tal-Partit Syriza.

Ix-Xellug ukoll rebah bil-kbir fi Franza fejn l-Alleanza Xellugija għandha l-maġġoranza assoluta

fis-Senat, l-Assemblea Nazzjonali u fil-gvernijiet lokali.

U dan il-gvern li jinkludi lill-Hodor u l-front tax-xellug Komunista digá werá li minflok awsteritá jrid

tkabbir ekonomiku. Kull fejn hemm ix-Xellug il-hsieb huwa dejjem favur il-haddiema, il-pensjonanti u studenti u mhux fil-banek u s-sidien tal-Kapital.

Rizultati sodisfaċenti ohra għax-Xellug nkisbu fil-Germanja u l-Italja.



L-eżistenza tal-partit tax-xellug kellha l-effett li z-żewġ partiti fil-Gvern issa qegħdin jirribellaw u qegħdin jinsistu ma' l-UE li tagħti iktar żmien biex inaqqsu d-defiċit tal-pajjiż. Qegħdin jgħidu li ma jridux inaqqsu aktar il-pagi u l-pensjonijiet u ma jridux ikeċċu aktar haddiema,

L-eżistenza tal-partit tax-xellug kellha l-effett li z-żewġ partiti fil-Gvern issa qegħdin jirribellaw u qegħdin jinsistu ma' l-UE li tagħti iktar żmien biex inaqqsu d-defiċit tal-pajjiż. Qegħdin jgħidu li ma jridux inaqqsu aktar il-pagi u l-pensjonijiet u ma jridux ikeċċu aktar haddiema,

Il-Prekarjetá fuq l-Aġenda tal-Unjins u l-Politika

Zminijietna – Lehen ix-Xellug tapprezza hafna l-inizzjattiva li hadet il-*General Workers Union* u *FORUM Unions Maltin* li flimkien organizzaw Konferenza Nazzjonali bhala parti minn l-attivitajiet ta' Jum il-Haddiem, li trattat il-problema dejjem tikber tal-Prekarjat f'Malta.

Qed ngħidu hekk għax anke min dak li hareġ mill-Konferenza u bl-affermazzjoni tal-maġġor parti tal-kelliema, li jinkludu wkoll il-Ministru Chris Said, il-problema ta' xoghol prekarju f'Malta teżisti, hi magħna, imma sa llum ma nafux kemm hi kbira.

Michael Parnis fetah id-diskussjoni fejn qal li t-tema tax-xoghol prekarju llum nistgħu ngħidu li qiegħda fuq fomm kullhadd. Kompla jgħid li b'disjaċir ngħidu li l-employers għadhom sa llum iridu jiskreditaw dan is-sugġett. Kompla jgħid li kien ta' disjaċir li għal darb'ohra l-Assoċjazzjoni ta' Min Ihaddem u l-GRTU għazlu li ma jippartecipawx f'din il-konferenza. Minn banda l-ohra kien pass pożittiv il-partecipazzjoni tal-MHRA f'din il-konferenza, assoċjazzjoni li tirrapreżenta l-lukandiera u r-restoranti.

L-ewwel kelliem kien il-Monsinjur Victor Grech fejn tkellem fuq ir-rapport li nediet l-istess Caritas "*Dhul minimu biex familja jew persuna tghix hajja diċenti*". Waqt l-intervent tiegħu l-Monsinjur Grech hareġ jgħid li kien hemm min qallu biex ma "jqanqalx trab, u nhallu l-affarijiet kwieti".

Il-Monsinjur zied jgħid li l-gid ewlieni tan-nazzjon huma nies. Għalhekk il-bniedem għandu jkun fiċ-ċentru ta' l-ekonomija u mhux fil-gemb. Spjega li f'Malta hawn familji li m'għandhomx il-minimu baziku ta' paga biex jgħixu hajja diċenti. Kif ukoll li l-faqar qed jintiret min generazzjoni għal ohra.

Kompla jispjega kemm hi nkwertanti l-istatistika Ewropea li qed tikkonferma li l-'*working poor*' f'Malta ždiedet minn 4.1% 2006 għal 5.9% fl-2010. Il-Monsinjur kompla jtkellem fuq ir-rapport tal-Caritas, li dan qed juri kif čertu familji minkejja li jahdmu u jieħdu l-benefiċċji soċjali xorta qed jgħixu fil-faqar. Fost familji b'żewġ ġenituri li jahdmu u żewġ t'itfal, 3.3% għandhom dhul mhux adegwat. Filwaqt li fost familji b'ģenitur wieħed u żewġ t'itfal 57% għandhom dhul mhux adegwat.

Bormla biss nsibu ma' 95% ta' 'households' f'dan il-livell.

Kompla jgħid kif l-istess rapporti juru li għandna ma' 9000 haddiem b'xoghol full-time bil-paga minima, u din il-figura ma tinkludix haddiema fuq bażi part-time, bil-kuntratt jew self employed, għax sa llum ma teżisti l-ebda statistika. Wiehed isaqsi, "il-paga minima għandha titqies bhala paga ġusta?", sahaq il-Monsinjur.

Il-Monsinjur għalaq id-diskors b'appell favur zieda fil-paga minima nazzjonali ta' 22% fil-ģimgħa jekk irridu niggieldu l-faqar, bil-gvern jidhol hu jekk hemm bżonn biex jhallas il-kontribuzzjoni soċjali ta' dawn il-haddiema. Qal ukoll li għandha tingħata attenzjoni diretta lil dawk il-familji b'ģenitur wieħed. Il-Monsinjur kompla jgħid li għandu jinħadem wkoll il-"minimu adegwat" biex bniedem jgħix hajja diċenti. Tkellem wkoll favur li jizdied it-tahrig fl-iskejjel sabiex l-istudenti jsiru cittadini responsabbli u revizzjoni fil-ligi tax-xoghol għall-haddiema b'xoghol prekarju. Il-Monsinjur tenna li dan irid isir lil hinn mid-diskussjoni. L-istess

ikompli f'pagna 4

Il-Fundaturi tal-Marxiżmu

it-Tieni u l-aħhar parti

minn Alfred Consiglio

Sa dak iż-żmien, Marx u Engels għenu fit-twaqqif ta' *International Workingmen's Association*. Din kellha ssir maghrufa bhala *l-Ewwel Internazzjonal*. Kienet organizzazzjoni, fejn l-ewwel laqgħa saret f'St. Martin's Hall, f'Londra fl-1864. L-għan aħhari kien li jitwarrab il-kapitaliżmu fl-Ewropa. Marx inhatar membru tal-Kunsill Generali.

Il-prestigiġu tiegħu fl-Internazzjonal kien miksub bis-suċċess tiegħu fit-twilim furjuż mal-anarkist Russu Mikhail Bakunin. Marx fittex li jjarreb il-partiti lejn it-twemmin tiegħu. Madankollu, il-membri wrew tendenzi frammentarji. Huma ma qablux, kważi fuq kollox. Kien hemm nuqqas ta' ftehim kontinwu fuq strategija politika nazzjonali speċifika u metodi rivoluzzjonarji. Marx indahal bil-goff f'kull kontroversja. Billi kien aktar istruwit u dominanti minn kollegi tiegħu fil-Kunsill, dejjem kważi għaddiet tiegħu. Saru kungressi f'Geneva, Lausanne u Brussell bejn l-1866 u l-1868. Il-participanti kollha kienu mheggin b'entuzjażmu għal *rivoluzzjoni dinjija*. (6)

Hafna minnhom kienu wkoll impenjati lejn il-kawża ta' *paċi internazzjonali*, u kienu mwerwrin bil-gwerra bejn il-Prussja u Franza fl-1870. Is-suċċessi militari Prussi wasslu għal sitwazzjoni rivoluzzjonarja f'Parigi. Haddiema u aġitaturi soċjalisti waqqfu *l-Komun ta' Parigi* f'Marzu 1871. Dan kien attentat biex jistabbilixxi amministrazzjoni ta' tmexxija popolari. Kull rappreżentant kien elett u baqa' suġġett għal revokazzjoni minnufih jekk kemm-il darba l-eletturi joġġezzjonaw. Il-paġi u s-salarji kienu ugwali għal kulhadd; forniment ta' ġid kien imqassam indaqs.

Marx u Engels kienu ferhanin hafna. Għalihom deher li l-mudell tagħhom tax-xorta ta' rivoluzzjoni kien qed ikun ikkrejat mill-proletarjat. Imbagħad ġara diżastru. Il-*forzi kontro-rivoluzzjonarji* ngabru barra Parigi; f'Mejju mmarrjaw kontra r-ribelli, gerfxu u fixklu lir-reżistenza dgħajfa u wettqu mohqrija brutali.

L-*Internazzjonal* iċċaqlaq lejn New York is-sena ta' wara. Marx u Engels, f'Londra, kienu 'l bogħod mill-Kunsill u tilfu hafna mill-influenza tagħhom fuqu. Marx kien il-hin kollu skars mill-fondi; huwa kien hali u nefaq bl-addoċċ il-flus li rċieva għall-hafna artikli li kien kiteb għal *New York Daily Tribune* sa mill-1850.

Għalkemm ma abbandunax l-interess fl-Internazzjonal, Marx ta' aktar importanza lill-izvilupp ta' partiti, fosthom *il-gruppi soċjalisti fil-Germanja*. Il-*Partit Soċjal Demokratiku* Germaniż twaqqaf fl-1875; Marx deherlu li l-partit sata' jingieb qrib il-veduta tiegħu u hadem għal dan il-għan. Marx u Engels ikkritikaw il-*Programm ta' Gotha*, adottat mal-holqien tal-partit, u kkampanjaw għal analiżi u strategija aktar radikali.

Il-Kanċellier Germaniż *Bismarck* iddikjara llegali l-partit fl-1879. Taht kundizzjonijiet ta' din ix-xorta, is-sejha minn Marx għal qlubija akbar kienet imtennija minn hafna soċjalisti. L-opportunitajiet għal Marxiżmu li jimponi lil fuq is-soċjal-demokratiċi Germaniżi kienu qed jidiedu.

Madankollu, x'kien il-*Marxiżmu*? Din hija mistoqsija li qanqlet dibattitu politiku studjuż bla tarf. Marx kien aktar fertili fl-idejiet milli prolificu fl-istampar. Huwa kien hażzież akkanit u mghallem inkorreġġibli ta' idejiet bla importanza. Marx kien l-intelletwali superjuri, u Engels fehem li d-diffikultajiet ta' riċerka u analiżi kienu mmensi. Engels u Marx kienu qed jespjoraw il-fundamenti tal-eżistenza soċjali mill-passat imbiegħed lejn il-futur remot. Dan inhtieg li huma jeżaminaw u jipproċessaw teoriji ta' filosofija, ekonomija, soċjoloġija, politika u kultura, kif ukoll iżommu ruhhom aġġornati ma' dak kollu ġdid li kien qed jiġri fl-affarijiet pubbliċi madwar id-dinja.

Ix-xogħol li kellu jsir kien kbir għal Marx. Il-hajja kienet wahda ta' toqol għalih. Id-djun finanzjarji tiegħu u l-mard ta' martu, kif ukoll il-qari u l-kitba bla waqfien, finalment qerduh fl-eta' ta' 64.

Wara mewtu fl-1883 halla turrin ta' manuskritti li ma temmx kif xtaq hu. Dawn inkludew xogħol importanti għal generazzjonijiet futuri ta' Marxisti. Fosthom kien hemm "*Economic-Philosophic Manuscripts*", "*Theses on Feuerbach*", "*The German Ideology*", "*Grundrisse*", l-aħhar żewġ volumi ta' "*Capital*" u l-"*Critique of the Gotha Programme*".

Marx kien il-hin kollu jibdel ir-rakkommandazzjonijiet fid-dawl ta' esperjenza. Soċjalista Russa, *Vera Zasulich*, kitbet lil Marx fi Frar 1881. Zasulich kienet tappartjeni lill-*moviment klandestin* assoċjat mal-proġett biex tinbena soċjeta' soċjalista bbażata fuq il-bdiwa. Il-mistoqsija ta' Zasulich lil Marx kienet jekk fl-opinjoni tiegħu kienx ittratta l-industrijalizzazzjoni bhala rekwiżit minn qabel għall-introduzzjoni tas-soċjalizmu. Marx irrisponda li l-idejiet tiegħu ma jeskludux il-possibilitá li rivoluzzjoni ssir mis-soċjalisti agrarji Russi, *in-Narodniki*.

Marx, għal xi snin, kien jammira x-xoghlijiet ta' wiehed minnhom, *Nikolai Chernyshevski*. In-Narodniki kienu kuntenti bit-twegibiet ta' Marx. Pero, Marx ikkummenta li rivoluzzjoni ta' din ix-xorta tinhtieg li ssir fl-istess hin ta' rivoluzzjoni f'pajjiżi Ewropej li ġa kienu industrijalizzati.

Engels ma kienx anqas sever minn Marx. Bil-livell morali ta' dak iż-żmien, huwa kien xi f'it bla kuxjenza, u għal xi snin għex ma' *Lizzie Burns*. Izda kellu doza ta' sens komun li kienet nieqsa f'sieħbu intelletwali. Fl-aħhar snin ta' hajtu, huwa kien preokkupat bi proġetti ta' kitba fuq it-temi ta' Marx. Jippolemika ma' *Eugen Duhring*, huwa ppubblika *Anti-Duhring* fl-1871 f'attentat biex juri bi provi, l-baži xjentifika tat-teoriji ta' Marx fuq soċjetá u rivoluzzjoni. Fl-1884 kiteb *The Origins of the Family, Private Property and the State*.

L-idejiet ta' Marx u Engels inbidlu hekk kif il-hsieb tagħhom immatura u r-riċerki tagħhom komplew. Huma kienu affetwati mill-kambjamenti fid-dinja. Bhala persuni intelligenti, huma ma stennewx li jgħaddu hajjithom minghajr ma jaqraw, jiflu u jahsbuha darbtejn. Huma xettlu immaġni tagħhom infushom bhala l-uniċi analisti xjentifiċi ta' modernitá. Huma kienu ttrattati bhala *profeti* li kliemhom kellu jkun stmat sew.

Il-Marxiżmu sa mill-bidu nkoraggixxa t-tkattir ta' teoristi fil-qalba tiegħu. Il-Marxiżmu sa mill-bidu offra kenn lill-intelletwali. F'xi zminijiet, kemm Marx u kemm Engels kienu qablu ma' *dittatorjat rivoluzzjonarju*. Huma rredikolaw dak li huma sejħu *sentimentalitá* ta' tipi oħrajn ta' soċjalizmu. Huma ddefendew il-baži xjentifika tat-twemmin tagħhom.

Il-punt terminali tat-tibdil kien inevitabbli. Il-komuniżmu kien sa jseħh xi darba. Il-kapitaliżmu kien ikkundannat bil-kontradizzjonijiet inerenti tiegħu. Il-klassi haddiema nhtieget li jkollha idejiet imfissrin lilha għaliex dik il-klassi biss setgħat tmexxi r-rivoluzzjoni kontra l-kapitaliżmu. Partit, kellu jkun iffurmat li setgħa jieh din il-biċċa xogħol iebes.

Marx kien jemmen fil-benefiċċji ta' organizzazzjonijiet fuq skala kbira. Dixxiplina rivoluzzjonarja ċentrali kienet il-qofol għas-suċċess. Fil-futur imbiegħed, Marx stenna li soċjetá komunista tagħti opportunitajiet lil individwi biex iwettqu x-xewqat tagħhom minghajr ma jkunu kkostringuti b'xi haġa. Sakemm jasal dak iż-żmien, huwa emfasizza l-htieġa għal lotta harxa minghajr kompromessi.

Marx u Engels kienu nteressati f'għanijiet u ma nkwietawx rigward il-mod kif jinkisbu. Imkien fil-kitba tagħhom ma għarfu l-merti ta' proċeduri legali u kostituzzjonali. Għalihom, demokrazzi parlamentari kienu fil-fatt *dittatorjati borgezi* li ppermettew leġislaturi, amministraturi, pulizija w armata li jifthemu fit-trażzin tal-haddiema.

Huma bbenifikaw mit-tolleranza politika fl-Ingilterra; huma thallew bi kwiethom. Il-profitti industrijali ta' Engels, u l-aċċess hieles ta' Marx għal British Museum, kienu liberi li jgawduhom. Minghajrhom, il-*propaganda rivoluzzjonarja* tagħhom kienet tkun zoppa. Madankollu, huma fahhru x-xorta ta' soċjetá fejn ma jithalla ebda sfurzar fuq is-setgħa tal-haddiema.

Il-legat tagħhom ma kienx nieqes minn idejiet u ntuwizzjoni ta' stima dejjiema. Huma kienu žguri rigward il-mixja rreżistibbli ta' globalizzazzjoni ekonomika. Huma pprevedew l-iskala akbar ta' attivitá industrijali u kummerċjali. L-analiżi tagħhom tat-tendenza inerenti tal-kapitaliżmu; li jipprema lil dawk l-intraprendituri li setgħu jkabbri t-titjeb teknoloġiċi u jċekknu l-valuri tax-xogħol, kienet ippruvata preċiża.

Huma nsistew li l-kuxjenza umana ma kienetx daqstant li ma tinbidilx. Il-bnedmin kienu msawwrin mill-ambjent tagħhom; huma kienu affetwati profondament mit-tip ta' ekonomija, reġim politiku u kultura li kienu

jdawwruhom.

Madankollu, mistoqsija ta' wēigh kienet kif *soċjalisti* għandhom jorganizzaw filwaqt li joperaw taht tipi varji ta' reġimi, li jvarjaw minn repubbliki parlamentari għal monarkiji assoluti. Marxisti kellhom ukoll jiddeċiedu x'konnessjonijiet kellhom ikollhom ma' soċjalisti oħrajn. Marxisti, fil-bidu tas-seklu l-iehor, kellhom habta li jemmu li rivoluzzjoni kellha ssegwi sekwenza. L-ewwel kellu jkun hemm rivoluzzjoni borgeza demokratika kontra l-fewdaliżmu, wara s-soċjalisti jridu jippreparaw għal rivoluzzjoni kontra l-kapitaliżmu.

Marx u Engels assumew li r-rivoluzzjoni jkollha l-appoġġ ferventi tal-maġġoranza kbira felhana tas-soċjetá. Xi drabi huma kitbu entuzjastikament fuq l-użu ta' terror statali. Huma fahhru lill-*Gakobini* fir-Rivoluzzjoni Franciża. Izda huma fehmu wkoll li jekk ikun meħtieġ li jintuza t-terror, allura ma jkunx hemm appoġġ mis-soċjetá.

Huma qatt ma waqfu milli jstinkaw biex jiksbu dak li ma kienx aċċessibli, u r-riċerka għalihom kienet pjaċevoli, u huma kienu sodisfatti fil-hidmiet ta' manuvrar u propaganda politika. Il-hbiberija tagħhom harġet l-aħjar intellett tat-tnejn.

Noti:

- D. McLellan, "Karl Marx: His Life and Thought"
- K. Marx u F. Engels, "The Communist Manifesto"
- ibid
- D. McLellan, "Karl Marx: His Life and Thought"
- "Capital: A Critique of Political Economy" vol. 1.
- D. McLellan, "Karl Marx: His Life and Thought".

Discover CUBA

JOSÉ MARTÍ EURO BRIGADE

Participate in a 2-3 Week Voluntary Work & Holiday Experience in Cuba!

Members of the Malta Cuba Society will be guests of ICAP - the Cuban Friendship Institute

For more information send an e-mail to maltacuba@gmail.com

www.maltacuba.com

Editorjal

TGHID ADDIO PENSJONI TA' L-ISTAT!!

Tkompli saga tal-pensjonijiet, bil-Kummissjoni Ewropea tirrakomanda l-pajjizi membri kollha biex l-etá ta' l-irtirar titla' ghal 70 sena. Dan ifisser li meta wiehed jirtira mhux pensjoni jtuħ imma tebut.

Wiehed malajr jithasseb bil-problemi li din tista'tohloq, meta digá qed naraw problema fostna ta' qghad fost persuni il-fuq minn 50+. Wiehed jistaqsi kemm huma lesti s-sidien li jimjegaw lil dawn in-nies?

L-Assoċjazzjoni ta' min lhaddem wkoll rrikonoxxiet li se jkun hemm problema jekk terġa' toghla l-etá ta' l-irtirar. Biex tilqa' ghal din, il-MEA harġet tghid li jekk ghandha toghla, imma biss fuq bazi volontarja. U hekk hu! Jidher li hemm qbil fost il-Unjins u Min lhaddem li l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea mhix realistika u se tikkreja aktar problemi ta' qghad. Anke l-Assoċjazzjoni tal-Pensjonanti qed tikkritika din il-proposta, ghax ma jfissirx li ghax bniedem jghix aktar ifisser li huwa b'sahhu.

Li mhux jinghad hu li l-ekonomiji fil-pajjizi żviluppatti qed jicċienu.

Il-kapitalizmu m'ghadx ghandu dik l-abilitá li joffri livell ta' ghaxien decenti, biex il-familji jkomplu jikbru. L-ispejjeż biex koppja tixtri propjetá saru kbar. Prezentament qed naraw wkoll li biex izid il-profitti tiegħu, il-kapitalist qed jispiċċa jaqta' f'dawk li huma spejjeż tal-produzzjoni (pagi tal-haddiema).

Ghalhekk issa qedghin jghidu li l-pensjonijiet m'ghadhomx sostenibbli. Huwa vera li s-sistema tal-pensjonijiet, pay-as-you-go tahdem fuq id-demografija. Imma ma nistghux niċħdu l-fatt li fertilitá qiegħda tonqos ghax illum saret wisq għolja biex trabbi u tghajjex familja. Filwaqt li l-ekonomiji qed jicċienu, il-pagi qed jitbaxxew u xogħolijiet qed isiru aktar atipici (prekarji), allura ovvja li se tizdied u mhux tonqos il-problema tas-sostenibilitá tal-pensjonijiet tal-istat.

Il-kapitalizmu se jkompli jimbotta biex tibqa' toghla l-etá ta' l-irtirar. Il-kapitalizmu ma jridx li l-haddiem jirrealizza li qed jghix f'soċjetá ta' prekarjetá, ghax b'hekk biss jista' jkompli jzomm taht it-tapit il-problemi li qed tiffaċċja s-sistema ekonomika u

ideoloġika ekonomika li tant hi għal qalbhom.

Il-hsieb tagħhom huwa li l-haddiema jirtiraw kmieni volontarjament u biex jagħmlu dan iridu jkun gemmghu il-flus għall-irtirar tagħhom. Dan ifisser li matul is-snin ta' hidma ihallsu għal pensjoni privata. U dan s'intendi se jkun ta' ġid u profitt għall-kumpanija privati.

Għax bil-pensjoni ta' l-istat, il-haddiem se jibqa' jhallas sas-70 sena jew aktar. Min irid igawdi ftit hajja diċenti u jieqaf mix-xogħol qabel dik l-etá jew jispiċċa bla flus xejn jew bil-pensjoni mnaqqsa.

Anke bil-pensjoni tal-lum mhux faċli għall-anzjani li jghixu ftit komdi speċjalment minhabba l-ekonomija ts-suq hieles li kull jum qiegħda tgholli l-ispiza tal-hajja, f'dawk li huma htigijiet essenzzjali bħall-medicini u servizzi ta' dawl u fjuwil. Ahseb u ara kemm se tkun aghar is-sitwazzjoni jekk il-gvernijiet fl-Ewropa jibqgħu jtambri li l-pensjoni mhix sostenibbli u jnaqqsu kif digá qegħdin jagħmlu f'diversi pajjizi. Il-ġlieda tal-haddiem illum hija li nsahhu l-pensjoni bażika tal-istat.

L-Għaqda Žminijietna -Lehen ix-Xellug

Žminijietna -Lehen ix-Xellug huwa moviment xellugi u jinkludi membri tal-Partit Komunista, il-Partit Laburista, l-Alternattiva Demokratika, haddiema, akkademiċi, studenti, trejd unionisti, ġurnalisti u pensjonanti.

Žminijietna hija l-lehen tax-xellug. Il-mira ewlenija hi li l-għaqda jkollha preżenza ikbar fis-soċjetá permezz ta' attivizmu minn perspettiva xellugija, b'emfażi fuq il-prinċipji ta' l-ugwaljanza, ġustizzja soċjali u sostenibiltá ekoloġika.

Din ir-rivista hija waħda mill-hidmiet ta' l-Għaqda u wiehed jista' jabbona permezz ta' ċekk jew money order ta' 5 euros fl-indirizz: 14/8, Vincenti Bldgs, Triq id-Dejqa, Valletta.

Kull korrispondenza għandha tintbagħat fl-indirizz ta' hawn fuq jew zminijietna@yahoo.com

Il-kitibiet fir-rivista huma l-fehmiet u opinjonijiet tal-kittieba u mhux bil-fors jirriflettu l-policy ufficjali ta' l-Għaqda Žminijietna. Ir-riklami huma bihlas.

Il-gazzetta Žminijietna hija pubblikazzjoni ta' kull tlett xhur ta' l-Għaqda Žminijietna. Disinn KoPri Koperattiva u stampar Union Print, Marsa

written as new Sustainable Development Goals in 2015, well-being will join the list, alongside poverty reduction, universal primary education and other priorities. To end on a positive note: while many believe that Rio+20 didn't go far enough, some progress was made. More than \$50 billion in pledges were announced by more than 500 companies, organizations and governments to provide universal access to energy, and to develop clean energy. This will, of course, also create jobs.

Nighat Urpani- Alternattiva Demokratika spokesperson on global development.

Well-being and global development

The Indian economist Amartya Sen said, *"you can bear adversity cheerfully, but that doesn't mean you're not experiencing adversity. This is about inclusion and social justice."* The aim of development is to ensure that people have the opportunity to live a long and healthy life, continually acquire knowledge and have access to resources so that they can have a decent standard of living. We cannot ignore human security while we are focusing on human development and well-being. Human security addresses two types of threats:

□ Chronic threats related to hunger, disease, violence against women;

□ Sudden painful changes related to natural disasters, sudden economic downturn and consequences of wars.

Both human development and human security was merged in Gross National Happiness (GNH), a term coined by His Majesty the Fourth King of Bhutan, Jigme Singye Wangchuck in the 1970s. The concept implies that sustainable development should take a holistic approach towards notions of progress and give equal importance to non-economic aspects of well-being.

We've been told for 30 years that flexible labour markets are the absolute central cohesive sources of support and stability of economic success. The GNH suggests that we're not as successful as perhaps we've been told, compared to other nations. In the developed countries we are witnessing the current dominance of part-time, temporary and casual work having a hugely detrimental effect on people's quality of life, by confirming that many people in work are feeling insecure and dissatisfied. Anti-poverty campaigners at Oxfam claim they have found major flaws in mainstream policies on jobs and economic growth.

Bhutan, situated between China and India with a population about the size of Birmingham, has avoided social and economic chaos by not hooking to the materialist bandwagon. It measures progress by the level of happiness among its citizens and not by gross domestic production. Last year the UN adopted Bhutan's call for a "holistic approach" to development, aimed at promoting wellbeing and happiness. Measures of progress and GNH index in Bhutan clearly showed that producing and consuming more stuff does not make people happier. On the contrary when they overwork and go into debt to buy ever more goods and pay the bills, they get more stressed. By working, producing and consuming less is not only good for nature but also gives us more time to enjoy quality time with our nears and dears.

Institutions like the World Bank and IMF were set up in 1944 to govern commercial and financial relations between the world's powerful states. They are now perilously outdated and must be reformed to avoid catastrophe. It's about time that we in the west stop viewing economic growth as the only factor synonymous with well-being. In addition, we need to be aware that the faster we cut down forests and haul in fish stocks to extinction,

the more GDP grows. So do the organized crime, war, sickness, and natural disasters make GDP grow, simply because these ills cause money to be spent and circulated in national economy. It's useless to deny, that the global economic system is in rapid meltdown. It is based on the premise of limitless growth on a finite planet. It has produced ever-widening inequalities with 20% of the world now consuming 86% of its goods, while the poorest 20% consume 1% or less and emit 2% of the world's greenhouse gases.

The world is in need of an international consensus for the creation of a new economic paradigm with well-being indicators, new national accounting systems that count natural and social capital, and incentives for sustainable production", Bhutan says.

The old idiom, *'Prevention is better than cure'* reminds us that we must address the root causes of social exclusion and poverty. One hopes that when the Millennium Development Goals are re-

ALLEANZA LIBERALI (MALTA LIBERALS)



Dr John Zammit
Leader & Founder

Join Malta's Most Liberal & Democratic Party To Free Your Mind

Candidate For The 2nd District (Vittoriosa, Senglea, Cospicua, Zabbar, Kalkara, Xghajra) & For The 6th District (Qormi, Siggiewi, Luqa)

www.malta-liberals.org
http://worldtv.com/alleanza_liberali_malta
www.freewebs.com/liberalalliance
www.john-zammit.eu



Associate Member Of ELDR
www.eldr.eu

67, 2nd Floor, Triq Id-Dejqa, Valletta VLT 1436 Malta - Europe
Tel: +356 21 690 365 Mob: 99 459 714, 99 449 157

Il-Prekarjetá f'Malta

il-ġlieda kontra l-evazzjoni ta' taxxa għandha tingħata prijorità nazzjonali. Dana kollu, temm jgħid il-Monsinjur Victor Grech **"għandu jwassal biex familji jgħixu hajja diċenti"**.

Is-Socjologu, Profs Edward Zammit beda d-diskors tiegħu b'harsa lejn l-imghoddi, fejn hu qal li johrog' car li f'Malta fi zmien il-gwerra wkoll kien hawn hafna xogħol prekarju. Kompla jgħid li fis-suq tax-xogħol, għandek żewġ klassifikazzjoni ta' haddiema. Għandek dawk b'impjeg full-time, kuntratt indefenit u sigurtá ta' impjeg u mill-banda l-oħra għandek haddiema b'xogħol prekarju, kuntratt defenit, pagi baxxi, u mingħajr sigurtá ta' impjeg.

Kompla jgħid li l-globalizzazzjoni gábet magħha pressjoni għal aktar flessibilitá fis-suq tax-xogħol, u aktar xogħol prekarju. Il-Prof Edward Zammit qal li l-klassifikazzjoni ta' xogħol prekarju huwa dak it-tip ta' mpjeg fuq bażi **"part-time, b'kuntratt defenit, temporanju, 'on call', 'agency workers', self-employed u telework"**. Sahaq li dawn il-haddiema lkoll jesperjenzaw pagi baxxi, insigurtá fl-impjeg, ftit li xejn benefiċċji u ma jistawx jissieħbu fi trejdnjin. S'intendi, kompla jgħid il-professur Zammit mhux kull xogħol minn dak 'tradizzjonali' huwa prekarju, għax jista' haddiem b'xogħol prekarju jkun tajjeb.

Tajjeb li ninnotaw, kompla jgħid il-Prof Zammit, li l-maġġoranza ta' l-impjegji f'Malta huma fuq bażi regolari. S'intendi dan il-fatt m'għandux jwaqqaf milli xogħol prekarju jigi mrazzan. Sahaq li għandu jkollna pjan nazzjonali għall-problema tal-prekarjat, filwaqt li rridu nibdew nersqu lejn il-'flexicurity' (flessibilitá b'sigurtá). Irridu naraw wkoll li jkollna studji li jidentifikaw 'fejn hi' u kemm hi 'r-rata' tal-prekarjat f'Malta. Il-Prof Zammit tenna li hafna mil-ligijiet kif inhuma llum diġa jgħmlu x-xogħol prekarju illegali, s'intendi dana jitlob wkoll 'fine tuning' tal-ligijiet ezistendi. Qal, li jrid jkun hemm aktar inforzar u nvestment fir-rizorsi umani biex tigi miġġielda din il-problema. Enfazi aktar lill-haddiema għall-Life long learning. Kif ukoll il-Unjins hemm b'zonn ukoll li jingħaqdu flimkien ma' użu aħjar ta' teknologija biex jinfurmaw fuq din il-problema.

Il-Prof Edward Zammit temm id-diskors tiegħu fejn qal li sal-lum in-negozjar tal-Unjins jsir fuq livell ta' azjenda, dan għandu jitnizzel għall-livell settorjali. Kompla jgħid li għandu jkun hemm aktar kollaborazzjoni bejn il-unjins għal strategija komuni kontra l-prekarjat. Tenna li **"Sahaq akbar fil-Unjins, hi din it-triq il-quddiem"**.

Claudio Farrugia mill-ETC qal li l-korporazzjoni qed tohrog' skemi ta' tahrig' sabiex il-haddiem isib xogħol ta' kwalitá. Kompla jgħid, li fid-dinja xejn mhu perfett u kulhadd jista' jabbuza, imma kif jgħidu, l-ftit li jabbużaw jagħmlu iktar hoss. L-ETC toffri wkoll servizzi ta' *career*

counselling dwar tahrig' lil dawk li jahdmu u dawk li għadhom deklin fid-dinja tax-xogħol. ETC għandha wkoll skemi lil gruppi l-aktar zvantagġjati biex l-employer ikun aktar miftuh biex ihaddimhom.

Qal wkoll li ETC tohrog' skemi ta' sussidji għal training lill-haddiema li jahdmu u lil employers biex jkomplu jharrġu l-haddiema tagħhom bl-iskema **"Training Aid Framework"**. ETC toffri skemi oħra ta' tahrig' lil dawk li jahdmu jew qed isibu xogħol taht l-iskema **"Work Trial Scheme"** u **"Community Work Scheme"**. L-ETC toffri wkoll korsijiet bażiċi għal min ma jafx jikteb u jaqra, kif ukoll *scholarships* għal 'degree' f'diversi oqsma. Kompla jgħid li l-ghan ta' l-ETC hu li ngħinu lill-industrija u l-individwu biex itejjbu l-livell tagħhom.

Is-Sur Farrugia qal wkoll li bl-iskemi ta' ETC nsibu li 2,470 haddiem sabu xogħol permezz ta' dawn l-iskemi, 85% minnhom baqgħu fl-impjeg, 21% minnhom jithallsu bil-paga minima u 21% oħra jithallsu doppju tal-paga minima. Il-paga medja ta' dawn il-haddiema hi ta' 13,500 euros. L-impjegji jvarjaw min impjeg managerjali/amministrattiv, bejgh/assistent, klerikali, labour u fil-fabbriki.

L-ETC toffri wkoll skemi għall-persuni b'dizabilitá **"Bridging the Gap"**. Tenna li **"dawn l-iskemi kollha għandhom jgħinu biex wiehed jkompli jtejjeb il-kwalitá u l-livell ta' l-għajxien"**.

Fit-tieni sezzjoni li trattat il-hsara li jagħmel il-prekarjat fuq *employers* 'onesti', Kevin Bonello mill-MUT qal li għal MUT id-definizzjoni tal-prekarjat hija dik il-persuna li tirċievi paga anqas mill-minima nazzjonali jew li tahdem bi ftit sigħat tax-xogħol. Din il-problema qed taffettwa l-aktar liz-zgħażaġh, immigranti, haddiema barranin u persuni *'low skilled'*.

Ma' dan wiehed isib li 37% ta' l-istudenti ma jkomplux l-istudji tagħhom wara sekondarja. Qal ukoll li sibna li fl-MCAST kienu qed jithaddmu numru ta' haddiema part-time b'pagi anqas mill-minima. Il-lum din il-problema giet indirizzata. Nsibu wkoll haddiema li qed jithaddmu b'kuntratt ta' *6xhur/6xhur* li dan żgur ma joffrilhomx sigurtá. B'dan it-tip ta' mpjeg insibu *'Supply Learning Support Assistance'*, li qed jithallsu b'paga anqas u, sa llum għadhom ma ġewx tal-post. Problema oħra li ltqajna magħha hi ta' riklamar fl-ETC għall-post ta' persuna skrivana u fl-istess hin tghallem. Dana għalina huwa abbuż.

Kevin Bonello kompla jgħid li l-prekarjat qed jaffettwa wkoll il-gradwati u l-professjonisti, fejn numru minnhom qed isibu xogħol biss fuq bażi temporanja jew anqas mill-kwalifiki tagħhom. Kif ukoll haddiema f'agenziji privati minflok paga fix-xahar qed jithallsu biss skond in-numru ta' *'commissions'* li jdahhlu. Dan żgur ma joffrix għajxien adegwat. Kevin kompla

jaqbad minn paġna 1

d-diskors tiegħu b'referenza għall-ktieb **"Mc Donaliation of Society"** ta' Ritzer, fejn dan qal li bil-globalizzazzjoni ġew globalizzati l-kumpaniji, il-kulturi, l-ilbies, il-prattici tan-negozju u l-ekonomiji. Pero! enfasizza Kevin Bonello, nsejna **"niglobalizzaw il-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-haddiema"**, bl-iskuża ewlenija tkun li l-kumpaniji malajr jfittxu suq iehor.

Kevin Bonello għalaq id-diskors tiegħu billi enfasizza li għandu jkun jkun hemm kejl fejn il-pajjizi jdahhlu standards għal dik li hi paga minima nazzjonali, li tinhadem fuq l-gholi tal-hajja u l-valur tal-propjetá bażika. Liema formola trid tigi globalizzata għall-haddiema kollha. Permezz ta' din jiġu standardizzati l-kundizzjonijiet tax-xogħol biex niġġieldu *cheap labour* u l-abbuż. Temm jgħid li, **"fuq livell lokali rridu nibqgħu niġġieldu l-pjaga tal-prekarjetá"**.

Tony Zahra mill-Assoċjazzjoni tal-Lukandi u Restoranti beda d-diskors tiegħu billi qal li fid-dinja dak li hemm kostanti hija "l-bidla", jekk ma naghmlux hekk se nkunu fi problemi kbar. Kompla jgħid li biss biss fl-aħhar 5 snin il-lukandi bejniethom tilfu 10miljun euro. Tony Zahra qal "li jifhem wkoll li tkun haddiem għax hu wkoll hekk beda".

Żied jgħid li l-fatt li 37% ta' żgħażaġh qed johorġu bla livell ta' edukazzjoni żgur li l-faqar se jizdied. Dan żgur mhux minhabba l-employers. Qal wkoll li r-realtà hi li ahna rridu nkomplu nikkompetu nternazzjonalment. Kompla jgħid li dak li kien qed jgħid Kevin dwar dinja ideali huwa vera, imma, haddiem fejn f'pajjiz iehor m'għandux impjeg, xogħol irid ukoll. Tony sahaq li, l-*expectations* fit-tip ta' xogħol fost il-gradwati ahna tellajnihilhom. Kompla jgħid li rridu ngħallmu żaġħaġh li trid tahdem fil-hajja biex tilhaq f'dak li tixtieq.

Tony Zahra qal ukoll li sa llum ma hemm l-ebda defenizzjoni ta' xogħol prekarju. Fir-realtà haddiem bi 3 snin fl-istess impjeg huwa hafna. Fil-hajja haddiem irid iġedded. Sahaq li skond cifri parlamentari haddiema bil-paga minima huma 3,221, filwaqt li haddiema b'xogħol part-time mhux b'għażla huma 3,648, u haddiema temporanji n-numru hu ta' 8,300. Għalhekk sahaq Tony Zahra haddiema b'xogħol prekarju mhumieq aktar min 3,000. Kompla jgħid li xogħol prekarju joffri wkoll opportunitá lil min hu *unskilled*. Il-Germanja kienet mlaqqma bhala **"The Sick Man of Europe"**. Bir-riformi tax-xogħol 2003-2005, il-Germanja holqot sa 2011 ma' 4 miljun mpjeg, b'nofshom jkun xogħol flessibbli, jew kif qed jingħad hawn fil-Konferenza bhala prekarju. Li għamlet imma l-Germanja biex iżidu l-paga ta' dawk bi dhul baxx dahhlu *'negative income tax'*. Żied jgħid li min informazzjoni li għandu f'Malta hawn ma' 20% ma jhallsux VAT u Taxxa kif support.

Żied jgħid li l-ekonomija f'Malta qed tkun aktar flessibbli u tqarreb lejn

ekonomiji oħrajn. Sahaq li hu żgur li hafna mill-impjegji f'Malta se jkunu part-time. Tkellem ukoll dwar aktar tahrig' lill-haddiema, li toghla l-etá meta student johrog' mill-iskola biex żgur ikollu ċertifikat. Tenna li **"aktar ma jkollna haddiema skilled aktar ngħollu l-produttivitá. Din hi r-realtà"**.

Warajh tkellem Kevin Camilleri, Segretarju ta' Taqsima Lukandi u Restoranti, GWU. Kevin qal li l-istess bhala Zahra, beda bhala haddiem fis-settur ta' Turizmu. Qal li mhux minnu dak li qed jallega Zahra li l-Unjins jibżaw mill-bidla. Il-Prekarjat fis-settur ta' Turizmu jlahhaq 2,500 haddiem. Dan qed isir min azjendi stabbiliti li qed johorġu *work practices* ta' prekarjat. L-istess qed jagħtu s-servizz tax-xogħol lill-kumpaniji privati *'outsourcing'* biex il-pagi jitbaxxew u l-haddiema jiġu mgieghla jahdmu aktar sigħat. Jekk nibqgħu sejrjn f'din id-direzzjoni jidher li minn hu fqir se jsir aktar fqir, ma jkunx jista' jaffordja dak li hu bażiku. B'dispaċir ngħid li ċertu skemi ta' ETC wkoll qed jifgħu ċertu nies fil-prekarjat flok bil-kontra, jekk mhux se nindirizzaw l-abbużi. Qal ukoll li jidher li l-employers ma jridux jiġġieldu l-prekarjat. Kevin Camilleri qal ukoll li hemm haddiema li mhux jithallew jissieħbu f'Unjin. Kevin tenna li **"jekk mhux se noqgħodu attenti, l-prekarjat se jkun l-ordni tal-ġurnata"**.

Is-Socjologu, Andrew Azzopardi qal li wahda mill-kriterji tal-faqar hi xogħol prekarju. Andrew zied jgħid li **"teżżaw li nibdew nkejlu l-faqar fuq ix-xogħol biss"**. F'Malta tajjeb nifhem li għandna kuntest partikolari, fejn il-kriżi affetwat nistgħu ngħidu b'mod differenti minn pajjizi oħra. Tajjeb, sahaq is-socjologu, li jkollna statistika empirika dwar xogħol prekarju. Kompla jgħid li l-faqar għalih huwa *powerlessness*, fejn l-individwu m'għandux kontroll fuq hajtu. Iz-zgħażaġh huma l-aktar milquta minn din il-problema.

Tajjeb li ngħinu żgħażaġh biex ikomplu jistudjaw, halli żgħażaġh ma jhossuhomx falluti. Hemm żgħażaġh li jridu jagħmlu għazliet oħra. Lil dawn ma rridux ingibuhom f'sitwazzjoni diffiċli.

Li tinkwetani jien l-aktar, fejn hemm tfajliet *single parents* li ma jistgħux jagħmlu mod iehor biex jtejbu l-qagħda tagħhom. Żgħażaġh b'dizabilitá ntlettwali, oħrajn bil-vizzju ta' droga u oħrajn b'fedina penali, żgħażaġh immigranti, wkoll rridu nindirizzawhom.

Andrew Azzopardi appella biex l-istrategija ekonomika jkollha rabta ma' dak li hu soċjali.

Għandu jiddahhal sens ta' protezzjoni soċjali ma' dawk li jhossuhom esklużi. Kompla jgħid li tajjeb insaqsu lil min ihaddem jekk dawn jafux li qed ihaddmuhom l-haddiema tagħhom bil-prekarjat. Tajjeb ukoll insaqsu t-ftal x'inhuma drittjiet tagħhom, meta dawn se jiġu ffaccjati fid-dinja tax-xogħol? Il-haddiema qed jirrealizzaw li huma vittima ta' din is-sitwazzjoni?

jkompli fuq paġna 5

Is-Sitwazzjoni tal-Ħaddiema Illum

minn Michael Briguglio

Nixtieq nitkellem dwar xi sfidi li nikkunsidra bhala mportanti għall-unjins u l-ħaddiema f'Malta.

Biex nibda, ma naqbilx ma dawk li jemmnu l-klassi soċjali spicċat. Jekk xejn, id-differenzi bejn il-klassijiet qed jikbru f'kuntest ta' krizijiet ekonomiċi u miżuri ta' awsterità.

Il-fatt baziku li ħaddiema jbiegħu x-xogħol tagħhom lil min jimpjeghom għadu jreġi, u minnu nnifsu, dan jirrapreżenta inugwaljanza fis-soċjetà ta' zminijietna.

Minn naha l-oħra, il-klassi tal-ħaddiema hija diversifikata mhux biss f'dak li għandu x'jaqsam ma' tip ta' mpjeg, kundizzjonijiet ta' xogħol u fatturi strutturali oħra, iżda hija karatterizzata wkoll minn differenzi fil-perċezzjonijiet, aspirazzjonijiet, stil ta' ħajja u affiljazzjoni politika. Dawn id-diverġenzi jistgħu jispjegaw għalxiex Malta m'għandhiex vuċi magħquda dwar kwistjonijiet ta' mportanza kbira għall-ħaddiema.

Kwistjoni mportanti f'dan ir-rigward hi li jkun hemm assessjar realistiku tal-COLA, sabiex il-kumpens ta' kull sena verament jirrifletti ż-żieda fl-inflazzjoni. Għalhekk, għandu jkun hemm riforma fil-metodoloġija li tintuża f'dan ir-rigward.

Il-Prekarjetà

Jaqbad minn paġna 4

Kompla jzied li l-ETC tajjeb li nikkritikawha, imma għandna nfahhruha wkoll għax-xogħol li qed tagħmel. Zied jgħid li hemm żgħażaġh li qed jizolqu mis-sistema ta' taħriġ edukattiv mandatorju, u anke mit-taħriġ ta' ETC.

Tajjeb li nifhemu li hemm nies li qed jiddeju jgħixu fil-faqar, imma ma jistgħux johorġu minnu minhabba ċertu żvantagġi. Is-soċjologu temm jgħid li **"statistika empirika tagħtina direzzjoni, biex niġġieldu l-faqar u prekarjat"**

L-aħħar fażi ta' diskussjoni tmexxiet min Reno Bugeja b'mistoqsija, ix-xogħol prekarju realtà għida?

John Bencini, President tal-FORUM qal li hareġ ċar min din id-diskussjoni hu li xogħol prekarju jeżisti u mhux qed jaffettwa biss lil dawk li qed jaqilgħu anqas mill-paga minima. Semma li qabel ma spicċa mill-President ta' MUT ġew erbgħa għalliema fuqu li jaħdmu fi skejnel privati fejn dawn kienu qed jithallsu bi skala 14, meta l-kollegi tagħhom kienu mħallsa bi skala 9. Kellhom jaċċettaw dawn il-kundizzjonijiet peress li x-xogħol fil-qasam tagħhom huwa skars. Kompla jgħid li hafna ħaddiema qed jaħdmu fil-biż'.
Semma li jekk ħaddiem irid jaħdem xogħol part-time dak mhux prekarju, imma jekk il-ħaddiem ma jstax isib xogħol full-time allura dan prekarju. Fis-settur ta' turizmu nsibu barranin li jithaddmu daqqa

Alternattiva Demokratika ilha titlob ukoll għal żieda fil-paga minima u għal revizjoni fil-mod kif din tigi kkalkulata. Ahna sodisfatti li apparti organizzazzjonijiet progressivi oħra, issa anke l-Caritas qed tagħmel din it-talba.

Żieda fil-paga minima għandha tingħata wkoll lill-ħaddiema part-time u lil dawk li qed jigu sfurzati jirreġistraw bhala self-employed. Dan jgħin sabiex titjeb il-kwalità tal-ħajja ta' ħaddiema b'paga baxxa. Dan ikun ta' nkoraggiment sabiex iktar persuni jidhru f'impjeg formali, u jinkoraggixxi iktar produttività fil-proċess.

Kwistjoni oħra ta' mportanza kbira hi dik tax-xogħol prekarju. In-nuqqas ta' sigurtà u kundizzjonijiet ħżiena ta' xogħol qed jinfirxu f'setturi varji ta' l-ekonomija, minn xogħol ta' tindif sa xogħol ta' riċerka. Fl-istess ħin hija ħaga pożittiva li dahlet liġi li tagħti ċerti salvagwardji sabiex ħaddiema ma jgħux sfurzati li jiddikjaraw xogħolhom bhala self-employed. Iżda hemm aspetti oħrajn ta' xogħol prekarju bħal nuqqas ta' sigurtà u pagi baxxi.

Dan qed iżid l-istress, l-ansjetà u r-riskji lill-ħaddiema li ma jistgħux jippjanaw minhabba nuqqas ta' sigurtà, jew li ma jistgħux ilaħħqu ma' l-għoli

iva u daqqa le, b'pagi baxxi. Dan żgur li xogħol prekarju. John Bencini tenna li **"l-għlieda kontra l-prekarjetà hi biss bis-solidarjetà, bejn il-ħaddiema u l-Unjins"**.

Tony Zarb qal li l-ħaddiema ta' GWU huma kollha mpegati taħt ftehim kollettiv. Infatti l-GWU, il-ħaddiema tagħha għadhom jiehdu lif miżjud ta' kull festa li taqa' s-Sibt jew il-Hadd. Semma, li s-sistema tal-4 day week kienet biss biex ngħinu l-kumpanija tirpilja mingħajr ma tagħti sensji. Fl-istess waqt konna f'diskussjoni mal-Gvern biex fil-hames ġurnata l-ħaddiem jingħata ġurnata taħriġ bi hlas taħt skemi ta' ETC.

Tony Zarb saħaq li għandna żgħażaġh li ma jistgħux jisselfu mill-banek biex jixtru l-ewwel dar. Kompla jgħid li l-problema tal-prekarjat żdiedet mhux naqqset. Qal li tajjeb insemmu li l-Kunsill Malti għall-isports qed jimpjega ħaddiema bi hlas ta' 3.10 euros fis-sieġha, li minnhom trid tinqata' t-taxxa u l-bolla.

Semma wkoll fejn f'azjenda partikolari, ħaddiema klerikali qed jintalbu jhallsu 25 euro mill-paga għall-manutenzjoni tal-komputer li jaħdmu bih. Ħaddiema oħra qed jithallsu bi prodotti flok bi flus. Kompla jgħid li d-Dipartiment tax-xogħol hu nieqes minn spetturi sabiex ninforzaw il-liġijiet. Sa llum hemm 3 biss.

tal-ħajja, ġieli anke b'paga iktar baxxa mill-paga minima.

Il-Gvern u l-MCESD għandhom juru determinazzjoni iktar kontra dawn is-sitwazzjonijiet. Il-Gvern għandu jagħti l-eżempju billi jwaqqaf kuntratti pubbliċi ibbażati fuq kundizzjonijiet inaċċettabli. Għandhom jigu ntrodotti standards ċari f'dan ir-rigward.



Alternattiva Demokratika temmen ukoll li l-ugwaljanza bejn is-sessi għandha tingħata iktar mportanza fil-politika dwar l-impjegji.

Dan m'għandux ifisser biss li jkun hemm persentaġġ iktar ta' nisa b'impjeg, jew li jkun hemm biss żieda ta' nisa fi grad maniġerjali. Li hemm bżonn iktar u iktar hu li jkun hemm politika soċjali iktar egalitarja, li tagħti priorità għall-job sharing, hinijiet ta' xogħol flessibbli b'għażla tal-ħaddiem, childcare centres aċċessibbli – inkluż wara l-ħin ta' l-iskola, u affarijiet oħra simili.

Il-lif tal-ġenituri għandu jibqa' jżdied lejn in-norma fl-Unjoni Ewropea, u l-gvern għandu jibqa' jerfa' parti minn nefqa għal dan.

Tony Zarb appella biex jinholoq task force, bħalma nholqu f'sitwazzjonijiet oħra biex niġġieldu l-prekarjetà. Zied jgħid li l-Gvern għandu jara li fit-tenders li johroġ, il-ħaddiema għandu jkunu msieħba f'Unjin u bi ftehim kollettiv.

Tony Zarb tenna b'appell lil Vince Farrugia ta' GRTU li dan **"għandu jirtira l-kliem li għadda dispreġgattiv fil-konfront tal-ħaddiema b'xogħol prekarju, meta sejhilhom grieden"**.

Paul Pace ta' MUMN qal li "l-kelma tkun kburi bix-xogħol li għandek" spicċat eżatt meta l-Gvern 14 il-sena ilu dahhal il-mekkaniżmu ta' outsourcing fis-settur tas-saħħa. Minn dak inhar nistgħu ngħidu li l-livell ta' l-impjeg regolari waqa' u beda diehel ix-xogħol prekarju.

Wara tkellmu il-Ministru Chris Said u l-Membri ta' l-opposizzjoni Gino Cauchi li koll qablu li jehtieg li nindirizzaw din il-problema, bil-Ministru Chris Said jgħid li l-Gvern dahhal numru ta' miżuri biex jindirizza din il-problema, fosthom il-legal notice 44 dwar is-self employed, liġi dwar l-agency workers u ħaddiema part-time.

Filwaqt li l-membri ta' l-oppożizzjoni attakka l-Gvern li liġi l-għida ta' self employed ma tapplikax għall-ħaddiema mħaddma mas-servizz pubbliku u li hu l-Gvern stess li jhaddem bil-prekarjat.

Il-politika soċjali Maltija għandha tippromwovi l-kunċett ta' *universal caregivers*, fejn in-nisa u l-irġiel – irrispettivament mill-qagħda tagħhom – għandhom ikunu attivi kemm fl-isfera pubblika (impjeg, soċjetà ċivili, ħin hieles eċċ..) kif ukoll fl-isfera privata (harsien tad-dipendenti eċċ..).

Barra minn hekk għandna naspiraw ukoll sabiex ikollna inqas ħin ta' xogħol u iktar ħin hieles. Dan għandu jkun iktar ottenibbli f'kuntest ta' produttività akbar.

Ġaladarba l-unjins tal-ħaddiema kienu u għadhom kruċjali fir-rebħiet tal-klassi tal-ħaddiema, ahna nappellaw lill-istess unjins sabiex iżidu l-attivizmu favur kategoriji u gruppi li qed jiffaċċjaw sitwazzjonijiet ta' inugwaljanza fid-dinja tax-xogħol. Dawn jinkludu persuni b'diżabilità, immigranti, eks-habsin u ħaddiema anzjani.

Proposti oħrajn li nappoġġjaw jinkludu li l-closed shops isiru illegali; li jkun hemm vot sigriet bejn il-ħaddiema qabel azzjoni industrijali; u li kull kuntratt definit li jigi mgedded għal aktar minn sena għandu jitqies awtomatikament bhala kuntratt indefinit.

L-aħħar iżda żgur li mhux l-inqas, flimkien ma' partiti hodur oħrajn, ma' unjins tal-ħaddiema u mal-Gnus Maqgħuda, AD tappoġġja l-vizjoni tal-Green New Deal.

Din il-vizjoni taspira għall-generazzjoni ta' green jobs f'oqsma bħall-edukazzjoni, informatika, trasport, turizmu, immanigġjar ta' l-iskart, agrikoltura u oħrajn.

Permezz ta' dan, jinholoq ix-xogħol filwaqt li jigi protett l-ambjent. Iżda, l-istess bhal f'kull settur ieħor ta' l-ekonomija, għandu jigi żgurat li impjegji għodda ma jkunux prekarji.

Għad irridu naraw jekk sidien humiex lesti jirrikorru għal iktar investment sostenibbli u jekk il-Gvern huwiex lest jagħti iktar inċentivi f'dan il-qasam.

Alternattiva Demokratika temmen li l-istat għandu rwol ewlieni biex tigi żgurata politika soċjali, ambjentali u ekonomika li tkun ġusta u sostenibbli, u li jaffettaw b'mod pożittiv il-kundizzjonijiet ta' xogħol u l-kwalità tal-ħajja. Bhal ma qed naraw fil-qasam ta' l-enerġija, governanza dgħajfa u nuqqas ta' ppjanar qed iwasslu għal tbatijiet għal hafna ħaddiema.

Bl-istess mod, nemmu li l-unjins tal-ħaddiema huma kruċjali fl-attivizmu tal-ħaddiema għal ħajja iktar dinjituża.

Għalhekk, għandi żewġ appelli.

L-ewwel, li l-unjins jibbażaw l-attivizmu tagħhom fl-interess tal-klassi tal-ħaddiema, u mhux fuq partigġjanizmu tribali

It-tieni, li l-unjins ikatru iktar alleanzi fuq livelli nazzjonali, Ewropej u globali, mhux biss ma' unjins oħra, iżda wkoll ma' movimenti oħrajn, fil-ġlieda għal Ewropa u dinja iktar soċjali, ekoloġika u sostenibbli.



Il-Front Komunista jiltaqa' ġewwa Bruxelles

Il-Front Komunista u tal-Haddiema reċentament iltaqa' ġewwa Bruxelles biex jiddiskutu l-kriżi u l-kollas tas-sistema ekonomika, kriżi li ġabitha l-klassi kapitalisti. Li hareġ ċar mis-seminar kien *"li l-miżuri ta' awsterità fuq l-popli u l-haddiema ġabu moviment ta' protesta popolari kontrihom"*.

Il-Front Komunista rrikonoxxa rwol li għandha l-klassi tal-haddiema biex isiru tibdiliet neċessarji għal soċjetà Soċjalista. L-avvenimenti li qed naraw fid-dinja illum huma l-bidu ta' hafna aktar li għad irridu naraw jikbru. L-istrategija militari u offensiva tan-NATO f'hafna reġjuni tad-dinja hija ndikazzjoni li din l-istrategija imperjalista se tintensifika aktar ruhha f'reġjuni oħra, bl-għan jkun li takkwista aktar riżorsi biex tkompli tippruva ssalva t-thaddim tas-sistema kapitalista.

Il-partecipanti rrikonoxxew li sakemm il-kapitaliżmu jibqa' jeżisti, il-klassi tal-haddiema, u l-popli se jibqgħu jiġġieldu biex jtejbu l-livell tal-għajxien u l-kundizzjonijiet tax-xogħol.

Kull glieda għal titjeb fil-kundizzjonijiet tal-klassi tal-haddiema tista' taqbad ġiex toroq. Jekk il-klassi tal-haddiema tikkreja illuzjoni fis-sistema, tispicċa biex is-saħħa id-dittatura tal-monopolji kapitalistiċi. Jekk, għall-kuntrarju, l-massa ssir iktar konxja, u tikseb dak l-għarfien biex tingħaqad u tiġġieled, allura hemm naraw l-avvanzar għal soċjetà egalitarja u soċjalista. Dan jiddependi mir-rwol ċentrali li se jgħid u jagħtu l-partiti komunisti f'din il-glieda.

Kif qal Lenin *"kull riforma għandha żewġt uċuħ"*. Minn naħa hija konkwieta oħra meta taraha minn perspettiva tal-klassi tal-haddiema, u mil-oħra r-riformi jistgħu jkunu għodda biex iżommu l-klassi tal-haddiema ġos-sistema kapitalista. Li hu żgur jgħid Lenin hu li *"riformisti xogħolhom hu li jippruvaw jaqsmu l-haddiema, u jbiegħduhom mill-*

glieda tal-klassi b'konċessjonijiet żgħar".

"Le għan-NATO" kienet wahda mid-dikjarazzjoni li hadu l-partiti unanimament fis-seminar. Il-Partiti sejhu għal abolizzjoni tan-NATO. Fil-laqgħa giet espressa s-solidarjetà mal-poplu Kuban u Palestinjan. Il-Partiti Komunisti kkritikaw l-interventi militari imperjalistiċi ta' distabilizzazzjoni f'diversi reġjuni tad-dinja.

Il-Partiti iddikjaraw li se jibqgħu jahdmu favur Soċjetà Soċjalista fl-interess tal-klassi tal-haddiema u l-familji tagħhom. Soċjetà ġusta ma tistax tinbet f'sistema kapitalista. Għal min hu interessat jaqra aktar dwar dak li gie diskuss fis-seminar, jista' jagħmel dan billi jara l-konkluzjonijiet ġenerali u dokumenti oħra relatati mal-*"21 Seminar Internazzjonali Komunista"* fuq is-sit www.icsbrussels.org. Dan huwa s-sit tal-kumitat ta' ko-ordinament tas-Seminar Internazzjonali Komunista ġewwa Bruxelles.

Solidarjetà mal-Poplu Paragwajan

Il-Partit Komunista Malti jesprimi s-solidarjetà wkoll mal-President Xellugi Paragwajan, Fernando Lugo li gie mkeċċi f'kolp ta' stat bil-pulit. Il-kolp illegali sar mil-oligarkija, li trid iżzomm l-affarijiet kif inhuma fil-Paragwaj.

"Meta Lugo kien elett President f'2008, l-oligarkija li hi tnejn fil-mija tal-popolazzjoni kienet tippossjedi 77 fil-mija tal-artijiet fertili. Filwaqt li l-bdiewa ż-żgħar, li jagħmlu 40% tal-popolazzjoni fil-Paragwaj kellihom biss 5 fil-mija. Irraġuni għalfejn sar il-kolp ta' stat kontra Lugo, kien il-fatt li hu ried jagħmel programm ta' riforma ta' l-artijiet favur il-bdiewa", qal il-Partit Komunista.

"Dan huwa l-hames attentat kontra mexxejja Xellugin fl-Amerika Latina f'dawn l-aħħar 15 il-sena. Bl-ewwel wiehed kien l-attentat ta' kolp ta' stat li falla kontra l-President elett tal-Venezwela, Hugo Chavez fl-2002", temm jgħid il-Partit Komunista Malti.



Apprezzament - Pawlu Agius

Nhar it-Tlieta 22 ta' Jannar ċempilli Martin Abela u tani l-aħbar li Pawlu Agius kien hallina. Jien kont sirt naf li Pawlu Agius meta fl-1979 kont dhalt membru fil-Partit Komunista. Dak inhar huwa kien is-Segretarju Internazzjonali tal-Partit, kien imexxi l-*Progressive Tours u l-Progressive Bookshop*, kif ukoll kien attiv hafna f'dik li kienet *Malta-USSR Friendship and Cultural Society*. Kien bniedem enerġetiku u militanti għal kawża komunista f'Malta.

Pawlu Agius huwa persuna mportanti hafna fil-moviment komunista Malti. Għaliex hu kien dik il-persuna li waqqfet il-Partit Komunista Malti. Kull attentat li sar qabel falla tista' tghid qabel ma beda. F'Malta meta konna għadna kolonja Inġliża, qabel 1964, kien hemm kontroll assolut, mid-dwana u l-posta, u l-ebda letteratura Marxista ma kienet tithalla tidhol. Min naħa l-oħra l-Awtorità ekklessjastika permess tan-network tal-kappellani fil-parroċċi ma kien jaharbilha xejn u kienet tinforma lill-awtoritajiet kolonjali dak li kien ikun għaddej.

Fis-snin 30 tas-seklu l-iehor Haddiema u intelletwali kienu ittelligħu il-qorti għax kellihom fil-pussess tagħhom il-klassiċi tal-Marxiżmu, u ġew akkużati li kienu fil-pussess ta' letteratura sedizzjuża. Hekk kienet baqgħet is-sitwazzjoni politika f'Malta ta' wahda ripressiva għal kollox, anki wara li Malta hadet l-Indipendenza.

Pawlu Agius bl-attivizmu tiegħu

l-1 Ta' Mejju

"Jum il-Haddiem"

Jekk kien hemm okkażjoni fejn il-haddiem seta' jesprimi l-wegħat u d-dwejjaq tiegħu minn dan il-kalvarju li għaddej minnu bħal issa, propju kien f'Jum l-1 ta' Mejju, jew iddedikat lill-Haddiem.

Iva l-haddiema riedu li jkunu organizzati fl-1 ta' Mejju, riedu jipprotestaw fil-Jum iddedikat lillhom u jiddimostraw kontra l-gholi tal-hajja, l-gholi fil-prezzijiet tal-gas, il-petrol, id-diesel u taxxi oħra illi qatt ma rajna bħalhom, it-telqa tremenda li hawn fil-pajjiż, *waiting list* enormi f'Mater Dei u nuqqas ta' xogħol u negozju.

Lista li ma tispicċa qatt u li qed thalli lill-istess haddiema bla flus fil-but. Kullhadd b'xi mod qed jintlaqat u jwegġa b'din it-tbatija, imma xi hadd ipprefera li joqgħod idur dawra durella u jiżfen iż-żumba fi pjazza San Gorg, bla ma jhoss il-polz tan-nies u l-martirju li għaddej minnu, aktar minn nofs il-poplu Malti, li fil-maġġor parti tiegħu huma haddiema.

Dak li sar fi pjazza San Gorg, seta' jsir f'kull zmien tas-sena, u bla ebda mod ma setgħa jew jieħdu post ta' l-attività li x-xellug kellu, jew li kien fi dmir li jorganizza, simili għal dak li jorganizzaw partiti xellugin, il-barra minn xtutna, għad unur il-haddiema li illum jinsabu misruqa minn gieħhom u unurhom.

Il-jum ta' 28 ta' April insejnieh wkoll issa, u warrabnieh fil-ġemb.

Ftit ftit daqt jispiċċa għarwien il-haddiem bla ma jkollu minn jipproteġieħ.

U min meta l-hawn il-kapitalisti issa saru haddiema?

L-Għaqdiet tax-Xellug f'pajjiżna ma għandhomx joqgħodu lura. Hemm bżonn li jersqu l-quddiem u ma jharsux biss b'simpatija, imma b'ideologija li jgħibu lil min suppost hu protettur tal-haddiema f'sensih u f'postu.

Edward Decelis.

fl-1969 kien irnexxielu jwaqqaf il-Partit f'cirkostanzi ferm diffiċli. Għalkemm Malta dak inhar kienet indipendenti l-kontroll kollu kien għadu f'idejn l-Inġliżi, kemm l-ajruport u l-portijiet. Il-komunikazzjoni ma' barra u x-xandir kienu kkontrollati mill-Gvern Inġliż. L-ewwel amministrazzjoni ta' Malta Independenti ma kienetx wahda eletta demokratikament, għaliex sabet ruhha fil-Gvern bis-saħħa tas-sanzjonijiet imposti fuq il-Partit Laburista, mill-ġerarkija kattolika bil-barka tal-Gvern Inġliż. Amministrazzjoni li kienet kompletament pupazza tal-Inġliżi, anti-Komunista, u reazzjonarja għal aħħar.

F'dawn ic-cirkostanzi diffiċli li kellu ma' wiċċu Pawlu Agius, ma qatax qalbu u għeleb dawn id-diffikultajiet. Pawlu Agius flimkien ma' Twanny Vassallo u Toni Baldachinno li illum kollha m'għadhomx magħna kienu it-tlett pilastru li fuqhom żamm il-Partit fl-ewwel snin mit-twaqqif tiegħu. Iżda Pawlu Agius jibqa' mfakkar bħala l-fundatur tal-Partit Komunista Malti.

Victor Degiovanni

Shortcomings of Philanthropy

Sammy Camilleri -
Ontario, Canada

When US investment guru Warren Buffett donated \$31 billion to the foundation headed by software Mogul Bill Gates and his wife Melinda, visions dawned of a *New Golden Age of philanthropy*.

The mammoth gift doubled the size of Bill and Melinda Fund, making it by far the world's largest Charitable Foundation, three times the size of Henry Ford's Foundation and 10 times larger than the Rockefeller's.

Buffett was effusively lauded by politicians, media pundits, and even by many civil society groups, who welcomed the prospect of more aid in their efforts to reduce world poverty, Aids, and other afflictions. Far be from me to denigrate such grandiose act of altruism. Buffett deserves the praise lavished on him, as does Gates.

But if anyone thinks that the horrendous social, economic, and physical ills that plague billions of the world's people can be remedied by charity alone, on any scale of magnitude, think again. Even if all 754 of the World's Billionaires were to emulate Gates and Buffett, almost impossible scenario, the massive problems of poverty, hunger, disease, and pollution that confront us would be moderated by no more than an infinitesimal degree.

Both Gates and Buffett deserve credit for sharing some of their enormous wealth. But larger crumbs from the tables of the rich are not the solution to global deprivation. Gates has even admitted as much when he said recently that "inequalities won't be solved by

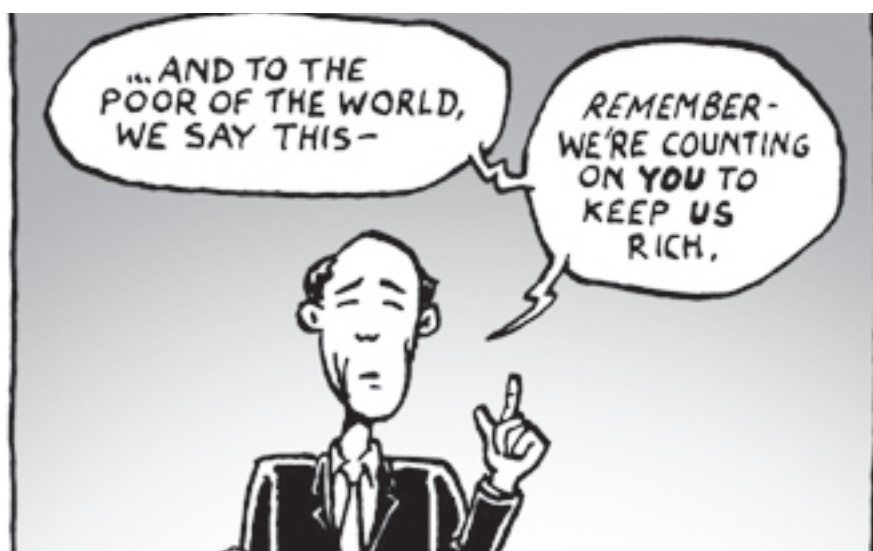
humanitarian model is completely alien to their mindset, if the amassing of as much wealth as possible, by any means, is your main driving force, you tend to measure your wealth. To voluntarily reduce your riches is therefore to lower your self-esteem.

One of the Free Market ideologues reacted to the Buffett Endowment in a scathing OP-ED in a local newspaper. He accused Buffett of betraying and undermining capitalism, which he described (accurately) as a system for making money, not giving it away. He also noted bitterly that only mega-millionaires like Buffett and Gates can part with so much of their booty and still stay comfortably in the wealthiest class.

One does not have to be a cynic to suggest that although philanthropy on the Gates - Buffett scale may be unselfishly motivated, it does bring substantially significant benefits:

- All charitable donations are tax deductible.
- A sharing-the-wealth image is good for business.
- To the extent that charity helps people to escape poverty, sickness, and illiteracy, it also helps turn them into profit generating consumers of hamburgers, movies, even computers.
- The more that charity is relied upon to alleviate the ill-effects of unregulated global markets, the less the pressure on governments to take the broader and more effective remedial action.

Nor are any large grants and bounties



letting pure capitalism work on them". And he conceded that poor world Government's can't adequately address the problems of poverty and hunger either. "So my money" he added "is needed to help move things along".

Buffett has been even more candid in criticising the growing gulf between the rich and the poor (and the shrinking middle class) in the United States. He says the most affluent should be taxed a lot more than they are and deplores an unfair tax system in which his secretary pays a larger part of her income in taxes than he does.

Of course, both Buffett and Gates, like the confirmed capitalists they are, were quick to reject any notion that they or any other plutocrat should be "forced" to share their wealth, that it had to be voluntary act of charity. Even so, they were both scolded by their prosperous peers for expressing such heretical views.

It was a sharp reminder, if one were needed, that the two billionaires are in no way representative of other members of the opulent 1% elite. Such a

always given without strings attached. Are the recipients obliged to buy their relief from specified corporations? Are they expected to show their appreciation by supporting specified political leaders?

If they are educational institutions, are they supposed to inculcate in their students the appropriate tenets of capitalism and free enterprise?

The donors, too, are expected to have the "right" political attitude. Several years ago, when the Dixie chicks offered \$1 million to the American Red Cross, the Red Cross refused to accept the money because the singers had publicly criticised the foreign policies of then US Commander in Chief George W Bush, especially his invasion and occupation of Iraq. Political correctness, it seems, is insisted upon at both ends of the charity spectrum.

Bill Gates have spent a billion or more of his Foundation's dollars on American and Canadian public schools, and it would be naive to assume he doesn't favour schools that are dedicated to graduating compliant workers and consumers rather than independent

thinkers.

"A compelling case can be made for keeping corporate leaders out of our classrooms", says Philip Kovacs. "When they share our schools and other institutions according to their needs, their ideology undermines the democracy the schools purportedly serve".

A Professor of the Humanities at Florida State University, also question the altruistic motivations of corporate philanthropists, calling it "Capital masquerading as good-will". He wonders if its main purpose is not to provide a benevolent mark for corporate malevolence.

"So Warren Buffett, the second richest American white man, gives \$31 billion to Bill Gates, the richest American white man. Bravo! but why not instead gives \$1,000 to each of the 38 million Americans who are living in Poverty?"

A pertinent question. The answer, of course, is that such a wide dispersal of Buffett's wealth would fail to make much of a dent in the extreme US poverty rates, and indeed would make

the ineffectiveness of all such charity much more obvious. In an economic system that glorifies material gain rather than magnanimity, the generosity of atypical tycoons like Buffett and Gates is clearly an aberration.

If we had an economic and political system that was designed to distribute the world's resources more equitably, the poor wouldn't have to rely on the crumbs tossed to them from the tables of the rich. Their entitlement to a decent standard of living would be built into the system. Instead, we not only fail to put limits on greed, but also fail to tax back enough of the excess accumulated wealth to fund the public programs needed to really help the poor.

The Governments we now have continue to be committed to a tax system that not only allows the richest among us to hoard most of their money, but even enriches them further with tax cuts, hand outs, and subsidies taken from the taxes paid by lower-income earners.

By all means let's compliment Buffett and Gates on their munificence. But let's not slacken our efforts to change a system that substitutes such voluntary (and exceptional) wealth-sharing for a system geared to achieving real social and economic justice.

Highly Positive Aspects of Human Cloning

We shall soon have astronauts travelling to a habitable planet in another galaxy. Who should these astronauts be? If we send a colony of astronauts, their descendents may evolve into something quite different from us and therefore from our interests. How much better it would be if the astronauts clone themselves, and their generations keep cloning themselves, until they eventually arrive to their destination. If such a thing happens the people on Earth would more or less know how their astronaut ambassadors would act. Cloning together with mind uploading, that is, in this case, passing the memory of the parent onto its clone is the ideal process to be employed in space travel.

Also humanity is still evolving and it will go on evolving. How much better it would be if we could control our own evolution.

It is enough to see what happened to mice, for us to take care. Mice have got 80 % of human genes and yet they have ended up being considered by us as pests or laboratory animals. If we do not want our descendants to treat us as pests or lab animals we must control our evolution.

Some of us humans do not even respect monkeys, with whom we share 98 % of our genes. Some even dare eat monkeys. Cloning together with mind uploading are ideal tools for controlled evolution.

Also with cloning and mind uploading we would have many predictable leaders and even if we do get the occasional devil of a leader it is always better to have the devil you know than a completely unknown devil.

Cloning would also provide better family relations. The generation gap would almost disappear especially if cloning is used in conjunction with mind uploading. At present there are children who are so incompatible with their parents, that they are driven to kill their parents or to run away from home. With cloning and mind uploading this would not be the case. Cloned children would be more predictable and therefore more lovable than ordinary children.

I do not understand why some religious people are against cloning. Religious people should remember that scientists don't invent anything. They just discover the rules that there are in creation. If you believe in God, than it is God who created cloning, like how he created the law of the jungle and the gene for aggressiveness for instance. Also in nature many plants propagate by cloning.

Also the masses are becoming educated masses and they will surely not support any leader who would want to make an army of clones. Soon conscious objectors will have the upper hand and wars will be a thing of the past.

Also cloning would simplify divorce cases as parents would just take the custody of their clone.

Scientists themselves seem to be divided about reproductive cloning and therapeutic cloning. They should not be. Therapeutic cloning would alleviate a lot of emotional sufferings in families. Mothers will no longer have to sacrifice their kidneys to keep their children alive nor would children do the same for their parents or grandparents.

Religious people are worried about embryos because some say that they have a soul at conception. It is interesting to note that women used to be considered soulless by many church leaders, let alone a 14 days old embryo. At 14 days the embryo is more like a fish than a human.

Really, what would you like to see in the world, therapeutic cloning or what we have now, street children kidnapped and their organs stolen? Not even adolescents and adults are free from this hazard.

Making cloning illegal does not stop underground scientists from practicing it. If cloning is made illegal it will only stop harmless and poor people from cloning themselves. Illegal cloning means cloning for the rich and powerful.

Josephine Gatt Ciancio

Kredenzjali Demokratiċi Ewropej

minn A. Pert

It-tmexxija neo-liberali tas-suq isuk f'libertinaġġ, abbandunat ir-regoli u l-etika, u halliet oqsma tal-ekonomija jkunu manipolati b'irresponsabilità u korruzzjoni, li wasslu għall-kriżi ekonomika li hawn fid-dinja llum.

Fil-qasam bankarju u tal-propjetà saru l-akbar sagrileġġi li redghu l-pedamenti tal-oqsma l-oħra kollha. Fallew banek, negozji, stati, u l-faqar sploda fost il-popli.

Hafna tilfu l-fiducia fil-klassi politika, li tort tagħha, llum wasalna f'dik il-qagħda tal-biki. Anke xi političi jidher li qegħdin jtilfu l-fiducia fihom infushom, meta qablu jew aċċettaw li s-setgħa governattiva ta' l-Italja u l-Greċja tingħata lit-teknokratiċi maħtura minn Brussels, flok tibqa' f'idejn il-politiċi eletti mill-poplu.

Ma naqbel xejn ma dak l-ispeċi ta' "kolp ta' stat awtorizzat". Narah attakk dirett fuq il-baži tad-demokrazija kontra t-tmexxija u s-setgħa politika, b'insult lill-klassi politika.

Ninnotaw li fiz-żewġ każi nħatru teknokratiċi ekonomisti, wara li l-gvernijiet legittimi kienu se jibdw

jikkunsidraw l-element soċjali tal-kriżi. Minn wara dahar il-popli konċernati, Brussels għadda s-setgħa governattiva lit-teknokratiċi bl-inkarigu li jindirizzaw it-telf finanzjarju b'miżuri fiskali iebesin, bla ma jagħtu każ ta' kif dawn se jolqtu l-aspetti l-oħra tad-demokrazija. Għal dik il-mira ntensifikaw l-awsterità u komplew iġġammjaw l-ekonomija akkost li nixef il-kummerċ, zdiegħ il-qgħad u x-xogħol prekarju, u nfirax iżjed il-faqar.

Wiehed jistaqsi, b'liema awtorità demokratika tista' Brussels tilgħab b'dan il-mod abbużiv bis-sovranità u bir-rappreżentanza tar-rieda tal-poplu? Din qisha l-istess tattika neo-liberali li biha teknokratiċi thallew (jew ingħataw il-libertà) li jagħmlu li jridu, b'dawk is-sagrileġġi oxxeni fil-banek u l-propjetà.

Hawn importanti niftakru li l-oġġettiv f'kull biċċa xogħol ta' teknokrat f'qasam partikulari jiġi qabel l-interessi ta' kulhadd f'kull qasam iehor. Għalhekk nemmen li mhux politikament prattikabbli f'demokrazija li teknokrat ikollu kariga fit-tmexxija ta' stat.

Hliel biss milli jagħti pariri lil-politiku li għandu mandat jiddeċiedi

jekk jehdux jew le, u li l-istess politiku huwa responsabbli lejn l-elettorat għad-deċizjonijiet li jkun ha. Għaldaqstant, dan it-trasferiment tal-poter minn idejn il-politiċi għal għand it-teknokratiċi jidher bħala mminar sottili u fin tal-igvernar demokratiku kif nafuh, li żviluppa d-demokrazija fl-aspetti tagħha ndustrijali, ekonomiċi, ambjentali, guridiku, soċjali, u politiku.

Nistaqsi x'valur demokratiku fih avvanz f'qasam minn dawn, li ma jkunx relattivament rifless fl-oqsma l-oħra? X'jiswa per eżempju li tikber l-ekonomija, jekk fl-istess waqt jizdiegħ il-faqar?

B'dan il-pass l-UE qegħda ddawwar habel ma' għonq is-sistema politika, li tohnoq ir-rieda tal-popli Ewropej, u tibdel kull stat sovrani f'entità kummerċjali mmexxija b'miri purament ta' profit finanzjarju, bla ebda obbligazzjoni soċjali, industrijali, jew ambjentali.

Dik hija riċetta li ssostni l-"istatus quo" li gābitna fiha t-tmexxija neo-liberali, fejn il-politiċi farfru r-responsabilità politika u hallew lin-nies tal-flus f'libertà shiħa, li għall-

profitti massimi tagħhom jiksru r-regoli stabbiliti b'dannu għall-kumpliment tas-soċjetà u għal iżvilupp demokratiku tal-pajjiż.

L-"istatus quo" ma ċaqraq xejn minn kif inhu. F'dan il-każ ippriserva l-vantaġġi ta' min għandu l-flus u s-setgħa, u zamm dejjem l-isfel lil min hu minn taht. Il-kotra kienet tibqa' mkasbra bl-isfruttament oxxen fewdali kieku ma kienx għall-hassieba li matul is-snin ifformolaw il-prinċipji soċio-ekonomiċi, li bil-hidma ta' političi kbar żviluppawhom fi kredenzjali demokratiċi li bihom refghu lill-maġġoranza tal-popli għal istatus ċivilizzat li nafuh llum.

Allura dan kollu jfisser li jekk tispicċa t-tmexxija politika, żgur li ma jinbidel xejn favur ta' taht. Mingħajr it-tama tal-opportunità politika (mhux neo-liberali), il-maġġoranza tkun destinata li tbatu ferm iżjed u aktar fit-tul, biex tirbah lura d-drittijiet li tilfet fl-aħħar snin dominati mit-tmexxija skandaluża neo-liberali tas-suq isuk, b'kontravvenzjonijiet kriminali, li tiknes lil kull min issib quddiemha. Daqstant hija vitali għall-kotra, l-funzjoni tal-qasam politiku f'demokrazija.

In-nisa għandhom jkollhom aċċess għall-kontraċettivi?

Mary Anne Zammit

Aktar responsabbiltà u dħul limitat qed jifsurzar in-nisa li jagħzlu bejn li jhallsu għall-'kontroll tat-twelid' jew li jhallsu għall-oġġetti essenzjali li jinkludu ikel għall-familja u hlas tal-kera. Bħala riżultat, ftit nisa qed jkollhom aċċess għall-kontraċettivi u wiehed mil-fatturi li jikkontribwixxi għal dan jista' jkun l-kriżi ekonomika fl-Ewropa li ddominat ix-xenarju kollu.

L-impatt tal-kriżi laqtet lil kulhadd u kull settur, iżda mingħajr dubju l-aktar li ġew affettwati huma l-gruppi vulnerabbli u n-nisa. Il-miżuri ta' awsterità ntrodotti bħala parti mis-soluzzjoni għall-kriżi tad-dejn qed jiġu t-trasformati fi spejjeż akbar.

Dawn il-miżuri wasslu għal sitwazzjoni ta' taxxa għola, qgħad, u qtugħ tal-pensjonijiet. Dana kollu qed idgħajef l-kapaċitajiet tal-istat biex jissodisfa l-htigijiet bażiċi u d-dritt li tiġi mharsa s-sigurtà soċjali.

'Single parents' qed jiffaċċjaw diversi ostakli fosthom dħul baxx, kontinjuet tad-dawl għola u spiża akbar fl-oghli tal-hajja u nuqqas ta' faċilitajiet ta' 'child care centres' għal but ta' kulhadd.

Dawn id-dmirijiet hekk miżjuda qed jillimitaw il-mara, li jkollha tagħzel bejn li thallas għall-'birth kontroll' jew li thallas għal affarijiet essenzjali li jinkludu l-bżonnijiet tal-familja u l-kera. Sitwazzjoni oħra kruċjali hi dik fejn il-finanzi tan-nisa huma spiss ikkontrollati mill-imsieheb abbużiv.

F'Marzu 2012, Membri tal-Parlament Ewropew bl-appoġġ ta' Centru għad-Drittijiet riproduttivi (organizzazzjoni legali globali għas-saħħa riproduttiva tan-nisa) iltaqghu biex jiddiskutu dwar kif l-Unjoni Ewropea tista' telimina l-ostakli għal saħħa riproduttiva essenzjali. Huwa stmat li miljuni ta' nisa li jgħixu fl-Istati Membri tal-UE ma

għandhomx aċċess għal kontraċettivi bi prezzijiet affordabbli u lanqas aċċess fl-informazzjoni adatta. Kollox ma' kollox dan qed jwassal għal vjolazzjoni tad-drittijiet umani u diskriminazzjoni abbaži ta' sess.

Is-Sinjura Nancy Northup, president ta' "Centre for Reproductive rights" ppreċiżat li, "n-nisa madwar id-dinja għandhom id-dritt fundamentali li jiddeċiedu jekk u meta jkollhom it-tfal. Kwalunkwe gvern li jqiegħed ostakli bejn il-mara u d-dritt tagħha

lin-nisa sabiex jiddeċiedu huma meta jkollhom it-tfal.

F'dan ix-xenarju, mhux biss in-nisa jingħataw is-setgħa, imma se jkollhom rwol importanti fil-bidla soċjali. Nisa li huma fil-kontroll fin-numru ta' tfal fil-familja tagħhom huma aktar probabbli li jkunu qed jipparteċipaw fis-suq tax-xogħol, b'hekk jikkontribwixxu aktar għas-soċjetà u t-tkabbir ekonomiku. Dan jikkontribwixxi wkoll fit-tnaqqis fin-numru ta' familji foqra. Benefiċċji oħra huma dawk fuq is-saħħa, fejn in-numri ta' 'unsafe abortions' jonqsu, filwaqt li ftit bniet se jtilqu mill-iskola minhabba tqala mhux ipplanata.

Pajjiżi tal-UE bħal Spanja, il-Germanja, ir-Rumanija u r-Renju Unit jagħmlu l-aċċess fil-'birth control' affordabbli u l-informazzjoni dwar il-kontraċettivi faċilment disponibbli. Pajjiżi oħra għadhom qed jgħixu f'soċjeta magħluqa f'dak li hu aċċessibilità fil-metodu komuni ta' kontraċettivi. Il-pajjiżi li ma jinkludux il-kontraċettivi fil-

politika tas-saħħa nazzjonali tagħhom huma l-Awstrija, il-Bulgarija, il-Polonja, il-Latvja u s-Slovakkja.

Malta, ma baqgħetx lura meta niġu għall-informazzjoni f'dik li hi saħħa pubblika, iżda qed turi ftit li xejn titjeb ma' dawk in-nisa li ġejjien minn ambjent ta' zvantagġ fis-soċjeta f'dak li hu livell baxx ta' edukazzjoni u problemi soċjali. Dawn is-sitwazzjonijiet jinkludu abbuż ta' sustanzi, problemi ta' saħħa mentali, dħul baxx jew anke xejn.

F'hafna okkazjonijiet, ir-riżultat jkun tqaliet mhux mixtieqa, zieda fir-rata ta' ommijiet wahedhom, trattament hażin tat-tfal, HIV u mard trasmiss sesswalment. L-edukazzjoni hija l-fattur ewlieni, u l-holqien ta' opportunitajiet għall-edukazzjoni għandha tkun il-fuq fl-aġenda nazzjonali tal-pajjiż. In-nisa għandhom jiġu mhegga biex jibgħatu t-tfal tagħhom fl-iskola għax dan se jzid l-prospett ta' taħriġ u xogħol.

Fl-aħħarnett, il-Kumitat sejjaħ lill-korpi kostitwiti kollha tal-UE u l-Istati membri biex jiehdu azzjoni favur aċċess għall-kontraċettivi u għandhom jassiguraw aċċess għal servizz ta' ppjanar għall-familja komprensivi u provvista ta' kontraċettivi għan-nisa, irġiel u z-zgħażaġħ. Ma' dan, il-Gvern għandu jggarantixxi sesswalità komprensiva u relazzjoni edukattiva għat-tfal kollha u l-adolexxenti. Nisa minn kull sfera tas-soċjeta għandhom dritt għall-kontraċettivi, u billi nagħtuom dan id-dritt nkunu qed niżguraw li n-nisa jiksru opportunitajiet għal edukazzjoni u mpjeg u parteċipazzjoni shiħa fis-soċjetà.



għall-kontraċettivi jkun qed jikser lilha id-drittijiet bażiċi tal-bniedem. Kull mara li tghix fl-Unjoni Ewropea, irrespettivament fejn tghix jew kemm għandha flus jisthoqqilha l-minimu bażiku fil-kura tas-saħħa riproduttiva".

Skond il-liġi nternazzjonali ta' Drittijiet tal-Bniedem, l-Istati għandhom l-obbligu li jipprovdu aċċess għal firxa wiesgħa ta' kontraċettivi u għall-informazzjoni. L-uzu ta' kontraċettivi, definittivament se jnaqqas l-għadd ta' tqala mhux mixtieqa u jippermetti

Abbona fil-gazzetta Żminijietna - Lehen ix-Xellug

Isem:

Kunjom:

Indirizz:

Emejl:

Sena: (€5)

Sentejn: (€10)

Ibghat il-formola lil Żminijietna P.O Box 35 Sliema. SLM1000

